



PT PERTAMINA (PERSERO)
DIREKTORAT LOGISTIK, SUPPLY CHAIN, DAN INFRASTRUKTUR
FUNGSI SHIP CHARTERING

BERITA ACARA PREBID MEETING PENGADAAN 1 (SATU) UNIT SMALL I – WO (E-CHARTERING)

Nomor : 045/BA/R20110/2020-S6

Pada hari ini, Rabu tanggal 05 bulan Pebruari Tahun 2020 pukul 10.00 WIB, bertempat di Ruang Rapat Kantor PT PERTAMINA (Persero) – Shipping Jl. Yos Sudarso 32-34 Jakarta Utara atau E-CHARTERING, Fungsi Ship Chartering telah memberikan penjelasan kepada peserta pelelangan untuk pekerjaan tersebut di atas seperti tercantum dalam Undangan No: 0370/R20110/2020-S6 tanggal 30 Januari 2020 dan Rencana Kerja dan Syarat – Syarat Pengadaannya (Term of Reference/ToR).

Adapun Perubahan yang diberikan atau Informasi yang ditambahkan pada saat penjelasan ini:

A. Ketentuan Umum

<.....> / Nil

B. Dokumen Administrasi Pengadaan (Komersial, HSE, Teknis)

<.....> / Nil

C. Spesifikasi Teknis

<.....> / Nil

D. Ketentuan Teknis lainnya

<.....> / Nil

E. Owner Estimate

OE : USD 2,300.00 / YOB 1990 Up

F. Agenda Pengadaan

<.....> / Nil

Demikian Berita Acara Prebid Meeting ini dibuat untuk dapat dipergunakan lebih lanjut dan perubahan yang diberikan pada saat penjelasan ini telah disetujui dan dimaklumi para peserta.

Berita Acara Prebid Meeting ini merupakan bagian yang tidak terpisahkan dengan Dokumen Pelelangan, baik persyaratan Umum dan Administrasi maupun persyaratan Teknis.

Jakarta, 05 Pebruari 2020

DIREKTORAT LOGISTIK, SUPPLY CHAIN, DAN INFRASTRUKTUR
FUNGSI SHIP CHARTERING

Manager Ship Chartering,



Asis Wiyanto

Ass. Mgr. Ship Chartering
Tanker White,



Lusi Soeheri

User

.....

Pengadaan : Small I - White Oil

Periode : 01-2020

Tanggal	Admin Announcement	Bidders Clarification	User	Nama Perusahaan
2/5/2020 10:43:00 AM	Assalamu'alaikum Warrahmatullahi WabarakaatuhSelamat siang Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kami akan melaksanakan Prebid Meeting untuk Pengadaan 1 (satu) Unit Small I – WO Laycan 28 Februari – 01 Maret 2020.		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020 10:44:00 AM	Prebid Meeting ini akan menjelaskan mengenai ketentuan umum, dokumen administrasi pengadaan, persyaratan spesifikasi teknis, Owner Estimate (OE) dan Jadwal Bid Closing Pengadaan sebagai berikut:		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020 10:44:00 AM	A. KETENTUAN UMUM1. Pelaksanaan Pengadaan ini mengacu pada SK Direktur Utama PT PERTAMINA (PERSERO) SK No. 057/C00000/2013-S0 tanggal 18 September 2013 tentang Pedoman Pengadaan Sewa Kapal di Lingkungan Shipping dan perubahannya (jika ada).2. Proses pengadaan ini dilaksanakan melalui sistem lelang terbuka dan dipersyaratkan memiliki Surat Keterangan Terdaftar (SKT) di Pertamina sebagai persyaratan proses pembayaran uang sewa.3. Presentasi Prebid Meeting ini merupakan satu kesatuan yang tidak terpisahkan dari INVITATION TO BID AND TERM OF REFERENCE (ToR) yang telah diupload di website: http://www.pertamina.com/news-room/procurement/shipping-procurement/ 4. Berkaitan dengan sistem pembayaran di MySAP Pertamina yang saat ini hanya dapat memproses pembayaran kepada Penyedia Jasa yang berlokasi di kantor pusat dengan nomor vendor berawalan 1 (satu) serta memiliki NPWP kantor pusat, maka akan diberlakukan ketentuan sebagai berikut: a. Penawaran pengadaan hanya dapat dilakukan oleh Penyedia Jasa yang berlokasi di kantor pusat. b. Invoice tagihan pembayaran uang sewa harus dibuat dari kantor pusat di mana		fhadly.kusdiawan	

	<p>Penyedia Jasa tersebut berada (bila ditagihkan dari kantor pusat, nomor vendor secara otomatis berawalan angka 1 (satu) dikarenakan mengacu pada NPWP Vendor dimaksud).5. Peserta Pengadaan yang telah mengajukan penawaran tidak diperkenankan untuk mengundurkan diri hingga adanya keputusan Pertamina atas pengadaan yang dilaksanakan. Dalam hal peserta pengadaan mengundurkan diri, maka akan dikenakan sanksi sesuai ketentuan yang berlaku.</p>			
<p>2/5/2020 10:45:00 AM</p>	<p>A. DOKUMEN ADMINISTRASI PENGADAAN DOKUMEN KOMERSIAL (WAJIB DIMASUKKAN SAAT CLOSING) 1. Asli Bentuk I (Surat Penawaran) sesuai pada lampiran Invitation to Bid & ToR. 2. Asli Bentuk II sesuai pada lampiran Invitation to Bid & ToR. 3. Asli Pakta Integritas yang ditandatangani oleh pejabat yang berwenang dari perusahaan peserta lelang di atas materai Rp 6.000,00. 4. Asli Surat Pernyataan Operational Integrity yang ditandatangani juragan/nahkoda kapal dan pejabat yang berwenang dari perusahaan peserta lelang di atas materai Rp 6.000,00. 5. Asli Surat Pernyataan Shipowner Operational Integrity yang ditandatangani pejabat yang berwenang dari perusahaan peserta lelang di atas materai Rp 6.000,00. 6. Asli / Copy Surat Kuasa (POA). Diwajibkan jika kapal milik perusahaan lain. POA harus ditandatangani oleh kedua belah pihak, yaitu pihak pemberi kuasa dan pihak penerima kuasa yang sesuai dengan akta pendirian perusahaan. 7. Asli Jaminan tertulis dari peserta pengadaan berkaitan dengan Terminal Approval - Pertamina Safety Approval, Petrochina Terminal Approval, Bontang Terminal Approval, ACCEPTANCE Form Import Vessel (jika dipersyaratkan). 8. Asli Surat Pernyataan COT Base On. Dilampirkan hanya jika kapal yang ditawarkan memiliki draft yang lebih dalam dari persyaratan Pertamina dengan kapasitas COT lebih besar. 9. Asli Surat Pernyataan mengenai Periodical Drydocking. Diperyaratkan jika periode sewa utama adalah 3 (tiga) bulan atau kurang. 10. Asli Surat Pernyataan Pemenuhan CCTV (jika</p>		<p>fhadly.kusdiawan</p>	

	dipersyaratkan).11. Asli Surat Pernyataan Pemenuhan Tank Table.			
2/5/2020 10:46:00 AM	<p>DOKUMEN HSE (WAJIB DIMASUKKAN SAAT CLOSING)1. Copy Pertamina Safety Approval (PSA) yang masih berlaku hingga akhir tanggal laycan yang telah ditetapkan dalam spesifikasi teknis dengan notasi:a. For Charter atau On Charterb. Multi Grade Operation c. Suitable For Cargo With Flash Point Below 60 Degree Celcius (untuk pengadaan White Oil)2. Copy Sertifikat CSMS yang masih berlaku dengan kategori High Risk, dengan Risk Assessment diantaranya sebagai berikut:Oil Tanker/LPG Tanker/SPOB/Satgas (Tug Boat & Oil Barge) SEQUENCE OF WORK POTENTIAL HAZARD DESCRIPTION POTENTIAL CONSEQUENCES Delivery Kapal</p> <p>1. Tubrukan 2. Kandas 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat Bunkering 1. Tumpahan Minyak/kebocoran 2. Kebakaran/Meledak 3. Kesalahan Pengisian Bahan Bakar 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan 4. Kerusakan Mesin Kapal Sandar/Lepas (berthing/Unberthing) 1. Tubrukan 2. Kandas 3. Tumpahan Minyak/kebocoran 4. Kebakaran/Meledak 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan Pengangkutan (Pelayaran) 1. Tubrukan 2. Kandas 3. Tumpahan Minyak/kebocoran 4. Kebakaran/Meledak 5. Terbalik/Tenggelam 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan Loading / Discharging 1. Tumpahan Minyak/kebocoran 2. Kebakaran/Meledak 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat 3. Pencemaran lingkungan perairan Redelivery Kapal 1. Tubrukan 2. Kandas 1. Fatality / Kematian 2. Cidera Ringan Hingga Berat</p>		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020 10:46:00 AM	DOKUMEN HSE (ADA SAAT CLOSING UNTUK MEMUDAHKAN PROSES VERIFIKASI)1. Copy Document of Compliance (DOC)2. Copy Safety Management Certificate (SMC)		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020 10:46:00 AM	DOKUMEN TEKNIS (WAJIB DIMASUKKAN SAAT CLOSING)1. Q88 Versi Terbaru (untuk Oil		fhadly.kusdiawan	

	<p>Tanker) / Ship Particular (untuk SPOB, Tug Boat, Oil Barge).2. Copy Drawing Deadweight Scale dan General Arrangement.3. Copy Class Certificate (Hull & Machinery).4. Copy Tank Table (Cargo & Bunker Tank).Bagi kapal yang telah memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi Bunker Operational & Compliance (BOC) atau Planning & Ship Performance (PSP) Pertamina, maka peserta pengadaan tidak diwajibkan untuk melampirkan keseluruhan Copy Tank Table tersebut, namun cukup melampirkan Copy Halaman Pertama yang menunjukkan bahwa Tank Table tersebut telah disahkan.Bagi kapal yang belum memiliki tank table yang telah disahkan oleh fungsi Planning & Ship Performance (PSP) Pertamina, maka peserta pengadaan wajib untuk mendapatkan pengesahan tank table dari Planning & Ship Performance (PSP) Pertamina selambatnya pada saat sebelum delivery dan peserta wajib melampirkan surat pernyataan pemenuhan dokumen tank table yang telah disahkan selambatnya pada saat sebelum delivery dalam dokumen penawaran.5. Pemberitahuan Impor Barang (PIB), dipersyaratkan untuk kapal yang dibangun di luar negeri atau second hand vessel yang dibeli dari luar negeri. Bagi kapal yang dibangun di daerah free trade zone (misal Batam) agar melampirkan Pemberitahuan Pabean Free Trade Zone (PPFTZ) ataupun melampirkan Surat Persetujuan Pengeluaran Barang (SPPB).6. Surat Laut (untuk Oil Tanker, LPG Tanker, SPOB, Oil Barge) atau Surat Laut/Pas Besar/Pas Kecil (untuk Small Craft).7. Grosse Akta.8. Berita Acara Penggantian Bendera. Dipersyaratkan untuk kapal yang dibangun di luar negeri atau secondhand vessel yang dibeli dari luar negeri.9. Copy International Tonnage Measurement Certificate (Surat Ukur).</p>			
<p>2/5/2020 10:47:00 AM</p>	<p>DOKUMEN TEKNIS (ADA SAAT CLOSING UNTUK MEMUDAHKAN PROSES VERIFIKASI)1. Copy International Load Line Certificate.2. Copy International Oil Pollution Prevention Certificate.3. Copy Civil Liability Certificate.4. Copy Civil Liability for Bunker Oil Pollution</p>		<p>fhadly.kusdiawan</p>	

	<p>Damage Convention Certificate/CLBC (For LPG Tanker)5. Copy P&I Certificate.6. Copy International Ship Security Certificate (ISSC).7. Copy Cargo Ship Safety Construction Certificate.8. Copy Cargo Ship Safety Equipment Certificate.9. Copy Cargo Ship Safety Radio Certificate.10. Copy Ship Performance (Log Abstrak Deck & Engine) min. last 5 (five) voyages.11. List of crew and their position on board.12. Formulir rekap kriteria alat ukur standar.13. Formulir akses segel.14. Copy Builder Certificate.15. Copy CAP Certificate (jika dipersyaratkan)16. Copy CAS Certificate (jika dipersyaratkan)17. Copy SIRE Approval (jika dipersyaratkan)</p>			
2/5/2020 10:48:00 AM	<p>DOKUMEN LAIN-LAIN (ADA SAAT CLOSING UNTUK MEMUDAHKAN PROSES VERIFIKASI)1. Akta Pendirian Perusahaan.2. Surat Kuasa (jika yang hadir pada saat memasukkan penawaran bukan pejabat yang berwenang).</p>		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020 10:48:00 AM	<p>A. SPESIFIKASI TEKNISBASIC TERMS & CONDITIONS- Charter Period : 3 (tiga) Months plus Opsi Charterer 1+1 (satu plus satu) Bulan - Laycan : 28 Februari – 01 Maret 2020- Unavoidable Transportation Loss : Max. 0.07%/grade- Charter Party : a. Pertamina Time Form I (Oil Tanker, LPG Tanker, SPOB).b. Pertamina Time Form II (Tug Boat, Oil Barge, Satgas, Harbour Tug, Crew Boat, etc.).c. Pertamina Contract of Affreightment (COA).- Charter Rate : USD/Day</p>		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020 10:48:00 AM	<p>TECHNICAL SPECIFICATIONS- Type of Vessel : Motor Tanker- YOB / Flag : 1990 up / Indonesia- COT Capacity (98%): Min. 4,500 M3- Draft : Max. 68.0 M- LOA : Max. 105 M- Service Speed : Min. 10 KnotsDalam Bentuk II penyedia jasa diwajibkan untuk mengisi service speed kapal sesuai dengan persyaratan teknis yang ditetapkan oleh Pertamina. Sebagai contoh jika service speed yang ditetapkan adalah 09 knots, di sisi lain kapal yang ditawarkan memiliki speed di atas 09 knots, maka service speed kapal dalam Bentuk II juga harus 09 knots. Jika tidak demikian, maka penawaran akan dinyatakan diskualifikasi.- Type of Cargo : Oil Product/White Oil (Premium/</p>		fhadly.kusdiawan	

	<p>Pertamax/ Pertamina Turbo/ Kerosene/ Peralite/ Solar/ Biosolar/ B20/ Pertadex/ Dexlite/ FAME)- Cargo Segregation : Min. 2 (dua) Grade (kapal mampu melakukan loading & discharging secara simultan)- Discharging Rate : Min. 200 KL3/hour/grade - 3 Kg/Cm2- Loading Rate : Min. 250 KL3/hour- Cargo Pump : Min. 2 (dua) Unit- Segregated Ballast Tank : Required- Bow Thruster: Required- Alat Ukur Termasuk Tank Table: Akurat, Lengkap, Absah dan Verifikasi oleh Fungsi BOC/PSP selambatnya sebelum delivery- CCTV : Required- Vessel Tracking : Required- Information System: a. Required (Online and Ready for 24 Hours to receive and send mail).b. Penyampaian Laporan Kapal Melalui IPMAN.- Fuel: MFO/MDO/HSD/BIOSOLAR- Lube Oil/Fresh Water : Recommended Using Pertamina Group's Product- Trading Area: Indonesian Water- Delivery Port : Makassar (Tentative)</p>			
<p>2/5/2020 10:48:00 AM</p>	<p>A. KETENTUAN TEKNIS- Automatic Identification System (AIS)Sehubungan dengan Peraturan Menteri Perhubungan Republik Indonesia PM No. 7 Tahun 2019 tentang Pemasangan dan Pengaktifan Sistem Identifikasi Otomatis bagi kapal yang Berlayar di Wilayah Perairan Indonesia yang berlaku sejak 20 Agustus 2019, maka Pertamina mewajibkan ketentuan sebagai berikut:Kapal Berbendera Indonesia dan Kapal Asing yang berlayar di wilayah Perairan Indonesia wajib memasang dan mengaktifkan AIS (Automatic Identification System). Nakhoda wajib mengaktifkan dan memberikan informasi yang benar pada AIS. Dalam hal AIS tidak berfungsi, nakhoda wajib menyampaikan informasi kepada SROP (Stasiun Radio Pantai) dan/atau Stasiun VTS (Vessel Traffic Services), serta mencatat kejadian tersebut pada buku catatan harian (log book) Kapal yang dilaporkan kepada Syahbandar.Dalam hal ketentuan di atas tidak dipatuhi oleh Pemilik Kapal dan Nakhoda, maka akan diberlakukan sanksi administratif sesuai ketentuan yang berlaku.</p>		<p>fhadly.kusdiawan</p>	
<p>2/5/2020 10:49:00 AM</p>	<p>- Vetting Plus1. Closed Circuit Television (CCTV).2. Vessel Tracking.3. Standard Tank Table (COT dan FOT).4. Crew Approval</p>		<p>fhadly.kusdiawan</p>	

	<p>(Non Blacklist)a. Setiap pergantian crew kapal, maka Pemilik Kapal wajib mengirimkan crew list versi Syahbandar kepada Fungsi Planning & Ship Performance (PSP) di alamat psp@pertamina.com.b. Jika pada saat screening ditemukan crew dalam status sanksi hitam dan dalam 14 hari belum dilakukan penggantian crew, maka dilakukan penahanan uang sewa.5. Alat Ukur Standar (Certified & Calibrated), tersedia 2 (dua) Unit untuk back up operasional. a. Ullage Interface and Indicator (UTI).b. Sounding Tape Stainless Steel (ASTM D 1850).c. Hydrometer range 0.650 – 1.100 (sesuai density tipe cargo angkut) (ASTM D 1289/API 2547).d. Thermometer Luard an Dalam (ASTM D 1086).e. Oil Sampling Can (ASTM D 4057) untuk sistem terbuka..f. Bottom Oil Sampler (ASTM D 4057 – 12) untuk sistem tertutup.g. Closed System Sampler (ASTM D 4057 – 12).h. Hydro Jar/ Gelas Duga (ASTM D 422).i. Tabel ASTM D 1250 / IP 200.j. Clinometer terpasang di CCR, Bridge dll.k. Melengkapi kapal dengan sludge/water stick measurement system.l. Melengkapi kapal dengan water finding paste.m. Melengkapi kapal dengan box alat ukur.n. Melakukan pemasangan General Arrangement, Capacity Plan dan Piping Diagram di dinding akomodasi.5. Whistle Blowing System (WBS) Pertaminaa. Poster WBS ditempel di tempat-tempat berkumpul di kapal.b. Nomor dan email pengaduan terbaca jelas.6. Lubang Segel Pada Baut KapalPemasangan segel diantaranya pada Manifold (cargo & bunker), COT Cleaning Hatch, Sambungan Flange/ Vapour Lock, dan Decksel sesuai ketentuan yang berlaku dan melakukan pengisian form akses segel sesuai sosialisasi Pertamina One Seal.</p>			
<p>2/5/2020 10:49:00 AM</p>	<p>Terkait dengan item Vetting Plus tersebut diatas, apabila pada saat kapal beroperasi ditemukan item dimaksud tidak terpenuhi sesuai persyaratan dan Surat Rekomendasi telah disampaikan kepada Pemilik Kapal, maka apabila dalam waktu 14 hari sejak dikirimkannya Surat Rekomendasi tidak dilakukan closing temuan maka akan dilakukan penahanan pembayaran sewa kapal.</p>		<p>fhadly.kusdiawan</p>	
<p>2/5/2020</p>	<p>- Contractor Safety Management</p>		<p>fhadly.kusdiawan</p>	

10:49:00 AM	System (CSMS) Untuk memastikan bahwa Penyedia Jasa telah menerapkan aspek HSE dalam setiap lini pekerjaan, maka diwajibkan penilaian prakualifikasi Contractor Safety Management System (CSMS) terhadap Penyedia Jasa. Kriteria Contractor Safety Management System (CSMS) CSMS yang harus dipenuhi oleh Penyedia Jasa adalah kategori High Risk. Untuk informasi lebih lanjut terkait tata cara pengurusan Surat Keterangan Lulus Prakualifikasi Contractor Safety Management System (SKL CSMS), dapat mengirimkan email ke chartering@pertamina.com.			
2/5/2020 10:49:00 AM	Silahkan jika ada yang ingin ditanyakan terkait ketentuan umum, dokumen administrasi pengadaan, persyaratan spesifikasi teknis, dan ketentuan teknis lainnya.		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020 10:55:00 AM	Silahkan dari PT Maxima dan PT Mammiri Line ada yang ditanyakan?		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020 10:56:00 AM		dari kami belum ada yang ditanyakan	mammiriline	PT. Mammiri Line
2/5/2020 10:57:00 AM		Dari kami sudah cukup pak Fhadly	MaximaMaritima2016	PT. Maxima Maritima Indonesia
2/5/2020 11:00:00 AM	Baik, akan kita lanjutkan dengan OE dan waktu closing		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020 11:00:00 AM	dapat kami sampaikan bahwa Owner Estimate (OE) untuk pengadaan ini adalah USD 2,300.00/day. Agenda Bid Closing akan diadakan pada tanggal 12 Februari 2020 jam 10.00 WIB.		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020 11:00:00 AM	Untuk menghindari keterlambatan dalam uploading dokumen penawaran yang disampaikan oleh Peserta Pengadaan, kami menyarankan Peserta untuk dapat melakukan uploading dokumen lebih awal, khususnya untuk dokumen-dokumen wajib yang dapat menyebabkan diskualifikasi. Selanjutnya Peserta Pengadaan diwajibkan untuk mematuhi segala ketentuan dan spesifikasi teknis yang telah ditetapkan dalam Invitation to Bid & TOR No. 0370/R20110/2020-S6 tanggal 30 Januari 2020 serta Berita Acara Prebid Meeting hari ini.		fhadly.kusdiawan	
2/5/2020		Baik Pak Fhadly dan Bu	MaximaMaritima2016	PT. Maxima

11:03:00 AM		Lusi, terima kasih, selamat siang		Maritima Indonesia
2/5/2020 11:09:00 AM		baik pak Fhadly dan Bu Lusi, penjelasannya cukup jelas. Terimakasih, Assalamu Alaikum Warahmatullahi Wabarakatu.	mammiriline	PT.Mammiri Line



Previous Message Room Small I - White Oil

fhadly.kusdiawan has joined the room
mammiriline has joined the room
fhadly.kusdiawan say :
Assalamu'alaikum Warrahmatullahi Wabarakaatuh

Selamat siang Bapak/Ibu, pada kesempatan ini kami akan melaksanakan Prebid Meeting untuk Pengadaan 1 (satu) Unit Small I – WO Laycan 28 Februari – 01 Maret 2020.

Room Members

- lusi.soeheri
- MaximaMaritima2016 (PT Maxima Maritima Indone: fhadly.kusdiawan
- mammiriline (PT.Mammiri Line)

Rich text editor toolbar with icons for Bold (B), Italic (I), Underline (U), ABC, bulleted list, numbered list, indent, smiley, text color, background color, and a dropdown arrow. Below the icons are three dropdown menus labeled 'Format', 'Font', and 'Size'.

SEND